

10. januar 2006

UKIU 2006/10

Inatsisissatut siunnersuummut oqaaseqaatit

Oqaaseqaatit nalinginnaasut

Inatsisissatut siunnersuutip tunngavia

Arctic Umiaq Line A/S-ip pigisaanik tunisinermut atatillugu, naalackersuisuusimasut aamma Arctic Travel Group-ip tunisinermik isumaqatigiissuteqarnerannut ilanngullugu naalackersuisuusimasut siunnersuummik saqqummiussinissamik imminnut pisussaaffilerput, tassa Arctic Umiaq Line A/S-ip umiarsuaataani ilaasunik angallassissutini, takornarianillu angallassillutik ingerlaartuni imaluunniit ilaasunik nalinginnaasunik takornarianillu ilaasoqarlutik ingerlaartuni sulisuusut akileraarutissaat tamarmiusut akissarsiat taakkua akileraarutitaannut naapertuuttunik annertussusilinnik appaavigineqartarnissaannik (umiarsuarni inuttat akissarsiaat pillugit aaqqissuussineq).

Naalackersuisut nutaat isumaqatigiissut taanna soorunami aalajangiusimavaat.

Inatsisissatut siunnersuutip imarisai

Aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 34 b-mi allassimavoq inuup umiarsuarmi ilaasunik angallassissummi, Dansk Internationalt Skibsregisterimi nalunaarsorsimasumi 1.100 bruttotonsinik taakkuluunnit sinnerlugit usisinnaassuseqartumi, umiarsuartullu takornarianik angallassissutitut angalasumi sulinermigut akissarsiaqarsimasup akileraarutissani tamarmiusut akissarsiat taakkua akileraarutitaannut naapertuuttumik annertussusilinnik appartissagai.

Siunnersuutigineqarpoq umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aalajangersakkap aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 34-imiittup aammattaq inunnut kalaallit umiarsuaanni ilaasunik angallassissutini 1.100 bruttotonsinik taakkualu sinnerlugit usisinnaassuseqartuni, aammalu ilaasunik nalinginnaasunik takornarianillu ilaasoqarlutik ingerlaartuni sulisunut atuuttunngortinneqarnissaa, taamaalillutik Sarfaq Ittuk-mi aamma Sarpik Ittuk-mi inuttat akileraartarnek eqqarsaatigalugu Disko II-mi inuttatulli pineqalersussanngorlugit.

Umiarsuit, umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aaqqissuussinermut ilaasut nalunaarsuiffianni nalunaarsorsimasut inuttaat, umiarsuit § 34 a naapertorlugu Dansk Internationalt Skibsregisterimi nalunaarsorsimasut inuttaasa pineqarnerattuut pineqaqqullugit siunnersuutigineqarpoq umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aaqqissuussinermut § 34 b naapertorlugu

ilaassagaanni aammattaaq piumasaqaataassasoq, umiarsuaatileqatigiiffiup sulisullu kattuffiata isumaqatigiissutaanni erseqqissumik allassimassasoq umiarsuarni ilaasunik angallassissutini, Akileraartarnermut Pisortaqarfiup umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aqqissuussinnermut nalunaarsuiffiani nalunaarsorneqarsimasuni sulineq taakkunani pineqartoq.

Nalunaarsuiffimmut tassunga ilanngunnissamut tassungalu ilaajunnaarnissamut maleruagassat erseqqinnerusut Naalakkersuisunit aalajangersarneqassapput, matumani ilanngullugu umiarsuup piginnittua tassaasoq nalunaarsuiffimmut ilanngussinnaanermut tassungalu ilaaginnarsinnaanermut piumasaqaatit naammassineqarsimanissaannut akissusaasuusoq. Tassa imaappoq piginnittoq piumasaqaatinik taakkuninnga unioqutitsisimappat tamanna umiarsuaq nalunaarsuiffimmit piiarneqarsimatinnagu inuttat akileraarutaannut tunngasunut sunniuteqartussaangilaq.

Aalajangersakkap oqaasertalersugaanerata kingunerisaanik imaalersussaavoq umiarsuaatileqatigiiffiit umiarsuaataat ilaasunik angallassissutit 1.100 bruttotonsinik taakkuluunniit sinnerlugit usisinnaassuseqartut, aammalu ilaasunik nalinginnaasunik takornarianillu ilaasoqarlutik ingerlaartut imaluunniit takornarianik angallassissutit ingerlaartut tamarmik umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aqqissuussinnermut ilaatinneqalissallutik. Tamanna aamma nunani allani umiarsuaatileqatigiiffinnut atuutissaaq, ilaasunik nalinginnaasunik takornarianillu ilaasoqarluni ingerlaarneq imaluunniit takornarianik angallassilluni ingerlaarneq Kalaallit Nunaanni aalajangersimasumik ingerlatsivimmiit ingerlanneqarpat, aammalu ingerlaarneq kalaallit umiarsuaataat ilaasunik angallassissutit atorlugit ingerlanneqarpat.

Ilaasunik nalinginnaasunik takornarianillu ilaasoqarluni ingerlaarneq tassaavoq umiarsuaq ilaasunik angallassissut atorlugu takornarianik, angalanernut ataatsimut aqqissuuteriikkanut Danmarkimiit, Savalimmiuniit nunanilluunniit allaniit aqqissuussannut atatillugu timmisartumut aammalu umiarsuarmut billetsimik pisisimasunik, aamma maani nunaqartunik Kalaallit Nunaata iluani umiarsuakkut angalanissaannarmik kissaateqartunik ilaasoqarluni aalajangersimasumik ingerlaarfeqarluni angallassineq.

Pisortanut aningaasatigut allaffissornikkullu sunniutissai:

Umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aqqissuussinnerup atuuffia annertusillugu kalaallit umiarsuaanni ilaasunik angallassissutini, aammalu ilaasunik nalinginnaasunik takornarianillu ilaasoqarlutik ingerlaartuni sulisuusunut atuutilersinnerata akileraarutitigut isertitassaagaluit 5 mio. kr.-nit missaannik annaasaqaataajumaarnissaa nalilerneqarpoq, tassa agguataarlugit landskarsimut 1,3 mio. kr.-it missinginik kommuninullu 3,7 mio. kr.-it missinginik, tassa kommunimut aammalu kommuninut ataatsimut akileraarutitigut isertitakinnerulernikkut.

Tamakku eqqarsaatigalugit isiginiangitsugassaanngitsoq tassaavoq umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aqqissuussineq siunnersuutigineqartoq

pilersinneqanngippat ingerlatat taamatuttaarlu akileraarutitigut isertitassat annaaneqassagaluarnarat.

Siunnersuummut uunga ilutigitillugu umiarsualivimmiinnermut aamma umiarsuit takornarianik angallassissutit ilaasunik angallassinerannut akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaata allanngortinneqarneranik siunnersuut saqqummiunneqarpoq. Siunnersuutip taassuma imarai umiarsuit takornarianik angallassissutit ilaasunik angallassinerannut akileraarutip qaffanneqarnissaa, soorluttaaq takornarianut Sarfaq aamma Sarpik Ittuk-mi ilaasunut aamma atuutilersinneqassasoq, tamannalu maannamut taamaassimannngikkaluarpoq. Umiarsuit takornarianik angallassissutit ilaasunik angallassinerannut akileraarutip takornariatut ilaasunik ilaneratigut isertitassat annertuseriaatissaat 1,3 mio. kr.-inut eqqoriarneqarpoq, taamaalillutik pisortat karsiisa ilanngaattissat ilanngaatigereerlugit isertitassaraluamikkut annaasassaat katillugit 3,7 mio. kr.-it missaannut naatsorsorneqalerlutik.

Inuussutissarsiutinik ingerlataqartunut aningaasatigut allaffissornikkullu sunniutissai:

Inatsisissatut siunnersuut inuussutissarsiutinik ingerlataqartunut aningaasatigut allaffissornikkulluunniit sunniuteqartussaangilaq.

Avatangiisinut pinngortitamullu sunniutissai:

Inatsisissatut siunnersuut avatangiisinut pinngortitamulluunniit sunniuteqartussaangilaq.

Innuttaasunut allaffissornikkut sunniutissai:

Inatsisissatut siunnersuut innuttaasunut allaffissornikkut sunniuteqartussaangilaq.

Naalagaaffeqatigiinnermut namminersornermullu tunngasut:

Inatsisissatut siunnersuut naalagaaffeqatigiinnermut namminersulernissamulluunniit tunngasunik imaqqangilaq.

Pisortatut oqartussaasunik kattuffinnillu tusarniaaneq:

Inatsisissatut siunnersuut Aningaasaqarnermut Pisortaqaarfimmut, Ineqarnermut Attaveqaqatigiinnermullu Pisortaqaarfimmut, Inuussutissarsiornermut, Nunalerinnermut Suliffeqarnermullu Pisortaqaarfimmut, Greenland Tourism-imut, KANUKOKA-mut aamma SIK-mut tusarniaassutigalugu nassiunneqarnikuvoq.

Tusarniaanermut akissutit Akileraartarnermut Akitsuusiisarnermullu
Ataatsimiititaliamut nassiunneqarnikuupput siunnersuummulli
allannguutissaqartitsisimanatik.

Inatsisissatut siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut oqaaseqaatit

§ 1-imut

Siunnersuutigineqarpoq inuit umiarsuarni, Akileraartarnermut Pisortaqarfiup
umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aaqqissuussinermut
nalunaarsuiffianut nalunaarsorsimasuni sulisuusut akileraarutissaat tamarmiusut
akissarsiat taakkua akileraarutitaannut naapertuuttumik annertussusilinnik
appaaffigineqartassasut, tak. imm. 4.

Appaanissami piumasqaataavoq pineqartoq tassaassasoq kalaallit umiarsuaat
ilaasunik angallassissut 1.100 bruttotonsinik taakkuluunniit sinnerlugit
usinnaassuseqartoq, aammalu takornarianik angallassilluni ingerlaartoq imaluunniit
ilaasunik nalinginnaasunik takornarianillu ilaasoqarluni ingerlaartoq. Ingerlaarnerup
taassuma Kalaallit Nunaata imartaata iluani avataaniluunniit ingerlanneqarnera
apeqqutaanngilaq.

Ilaasunik nalinginnaasunik takornarianillu ilaasoqarluni ingerlaarnerup suunera imm.
2-mi nassuiarneqarpoq.

Umiarsuit takornarianik angallassissutit atorlugit ilaasunik angallassilluni
ingerlaarneq tassaavoq umiarsuaq ilaasunik angallassissut aalajangersimasumik
ingerlaarfeqanngitsoq, aammalu ilaasunik umiarsualivimmiit umiarsualivimmut
allamut angallassinissamik pingaarnertut siunertaqanngitsoq atorlugu angallassineq.
Ilaasut siunertaat pingaarneq tasaanerusarpoq nuannisarnissaq qasuersaarnissarlu,
soorluttaaq umiarsuarmi takornarianik angallassissumi ilaasuunissaq takornariaalluni
imminermi pilerinartuussasoq. Umiarsuit takornarianik angallassissutit atorlugit
ilaasunik angallassinerup nassuiarneqarnerata taamaalilluni assigaa
umiarsualivimmiinnermut aamma umiarsuit takornarianik angallassissutit ilaasunik
angallassinerannut akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 1, imm. 2-mi
nassuiaat. Umiarsuup ilaasunik angallassissutit ilaasunik umiarsualivimmiit
umiarsualivimmut allamuinnaq angallanneqarnissaq siunertaralugu amerlanngitsunik
ilaasoqartarnera umiarsuup ilaasunik angallassissutit takornarianik angallassilluni
ingerlaartuuneranik allannguisuunngilaq.

Umiarsuup ilaasunik angallassissutit umiarsualivimmiit umiarsualivimmut allamut
sumiiffimmilluunniit sumiiffimmut allamut ilaasunik angallassinissaq
siunertarinerullugu takornarianik angallassilluni ingerlaarnini imaluunniit ilaasunik
nalinginnaasunik takornarianillu angallassilluni ingerlaarnini piffissap ilaani
unitsikkallarpagu ingerlaarneq taanna aalajangersakkami pineqartunut

ilaassanngilaq, taamaattumillu ingerlaarnermi tassani inuttat akissarsiaattut tunniunneqartut akileraarutinik A-nik unerartitsivigineqassapput.

Kalaallit umiarsuaatileqatigiiffiat matumani tassaavoq umiarsuaatileqatigiiffimmik ingerlatsivik, piginneqatigiilluni umiarsuaatileqatigiiffik imaluunnit aktieselskabi umiarsuaatileqatigiiffik aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 1 naapertorlugu Kalaallit Nunaannut tamakkiisumik akileraartussaataasooq, imaluunniit § 2 naapertorlugu killilimmik akileraartussaataasooq.

Isumaqatigiissutit umiarsuarni, umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aaqqissuussinermut nalunaarsuiffianni atuisuusuni sulinermik taamaallaat imaqarnerannik taakkunanani allassimasooqarnissaanik piumasaaqatip kingunerissavaa umiarsuup, umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aaqqissuussinermut atuisut nalunaarsuiffiannut nuunneqarneranut atatillugu isumaqatigiissutinik nutaanik isumaqatigiissuteqartoqarnissaa. Umiarsuit, umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aaqqissuussinermut atuisut nalunaarsuiffianni sulisuusa akissarsiaat sulinikkullu atugassarisaat pillugit isumaqatigiissutit sulisut kattuffii arlaqartut peqatigalugit isumaqatigiissutigineqarsinnaapput. Taamaalillutik sulisuusut isumaqatigiissutini ilaatinneqanngitsut akissarsiaat sulinikkullu atugassarisaat sulisuusut ataasiakkaat umiarsuaatileqatigiiffiullu pineqartup, imaluunniit taassuma taamaaliornissamut piginnaatitaata akunnerminni isumaqatigiissutigisariaqassavaat.

Sulinikkut aningaasarsiat matumani tassaapput aningaasanngorlugit aningaasanilluunniit nalilittut aningaasarsiat akileraaruteqaataasussat suulluunniit, matumani aamma inuttat akissarsiaat, aningaasarsiat allallu sulinikkut akiliutigineqartut, kiffartulussinnarnaveeqqutisiat, drikkepenget assigisaallu sulisuusup sulinermi umiarsuarmiluunniit sullissinermi pissarsiarisai. Tamakkununga aamma ilanngunneqassapput aningaasat sulisuusup nunamiikkallarnerani tunniunneqartut, kiisalu napparsimanermi erninermiluunniit ullormusiat pillugit inatsisit naapertorlugit ullormusiat umiarsuaatileqatigiiffimmit tunniunneqartut, aamma umiialersunik ikiuinermi akissarsiat.

Aningaasat umiarsuarmi akeqanngitsumik nerisaqarnissamut taarsiullugit tunniunneqartut annertussusii aammattaaq aningaasarsianut ilanngullugit naatsorsorneqassapput.

Umiarsuarmi sulinikkut aningaasarsiat aamma tassaapput umiarsuup ilaasunik angallassissutip piffissami sananeqarnerani, iluarsaanneqarnerani amutsivimmiikkallarneraniluunniit umiarsuarmi sulinikkut akissarsiat. Tamanna umiarsuup inuttaanuinnaq atuuppoq.

Kiisalu siunnersuutigineqarpoq umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aaqqissuussinermut nalunaarsuiffimmut tassunga ilanngunnissamut tassungalugu ilaajunnaarnissamut maleruagassat erseqqinnerusut Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsinnaassasut, matumani ilanngullugu umiarsuarmik piginnittup piumasaaqatit atuutsinneqarnissaanik akisussaasuunissaat aammalu umiarsuup

piginnittui kisimiillutik akisussaasuuneq pillugu maleruagassat nalinginnaasut taakkununga atuutsinneqarnissaat.

Umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aqqissuussinermut atuisut piginnaatitaaffii kingumoortumik atuutsinneqalersinnaanngillat umiarsuarmik piginnittuusut unioqqutitsissagaluarpataluunniit, tassa inuttat umiarsuarni inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aqqissuussinermut ilaatinneqartassamata, umiarsuup, umiarsuarmi inuttat akissarsiaasa akileraarutitaat pillugit aqqissuussinermut ilaajunnaarnissaa tikillugu, tamannalu kingumoortumik atuutsinneqarsinnaanera pisinnaanngilaq.

§ 2-mut

Inatsisartut inatsisaata ullormi 1. april 2006-imi atuutilernissaa siunnersuutigineqarpoq.